



TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE
GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm
Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTĐVN Seattle là Giáo xứ Thể Nhân, mọi gia
đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle
đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ
(206) 325-5626

CHÚA NHẬT XXIV THƯỜNG NIÊN NĂM A

Ngày 12 & 13 tháng 09 năm 2026

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 9:30 AM

Thứ Bảy: 6:00 PM

(Từ ngày 23 tháng 5, ba chương trình nghỉ hè, không
sinh hoạt nên **không có Thánh Lễ 4:00pm**)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

RỬA TỘI: TRONG CÁC THÁNH LỄ (Tuần thứ 4 trong tháng)

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn
ngày.

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha.

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325-5626

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân



"Thầy không bảo con phải tha đến
bảy lần, nhưng đến bảy
mươi lần bảy".

(Mt 18: 21 - 35)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:

banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các
thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org
Subscribe to our
You Tube Channel

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

- **Chủ Tịch**
Gioan B. Lưu Công Tiên
- **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**
Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền
- **Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ**
Augustino Nguyễn Ngọc Lân
- **Thư Ký**
Maria Nguyễn Lucy
- **Các Thành viên**
 1. Gioakim Trần Cần
 2. Angela Trương Kim Chi
 3. Phêrô Hồ Anh Dũng
 4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
 5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
 6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
 7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
 8. Theresa Trần Thanh Hường
 9. Theresa Cao Tuyết Khanh
 10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
 11. Phanxicô Nguyễn Lâm
 12. Vincente Trần Michael
 13. Đominicô Nguyễn Nghĩa
 14. Theresa Phạm Tú Ngọc
 15. Phaolô Triệu Minh Quân
 16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
 17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
 18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
 19. Gioan B. Trần Đình Thọ
 20. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
 21. Micae Bùi Đức Văn
 22. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chủ Tịch**
Giuse Vũ Hoàng Trục
- **Phó Chủ Tịch**
Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- **Thư Ký**
Maria La Hiền Kimberly
- **Các Thành viên**
 1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
 2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

LÁ THƯ MỤC VỤ

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến!

Trong những ngày hành hương về miền Đông Bắc Hoa Kỳ và Canada, mà tôi đã đặt cho cái tên rất thân thương là Hành Hương “Trở về Nguồn,” tôi xin chân thành cảm ơn Cha Lân đã giúp cho tôi dâng lễ Chúa Nhật và hằng ngày, cũng như các bí tích và mục vụ. **Sở dĩ hành hương mang tên “Trở Về Nguồn” là vì tôi nhấn mạnh đến lòng tri ân đến các nhà thừa sai đến phục vụ hoa Kỳ từ Canada và Âu Châu cách đây vài thế kỷ. Có hai giám mục, anh em, là Francois Norbert Blanchet và Augustin-Magloire Blanchet và các giám mục từ Quebec, Canada hy sinh xuống vùng Tây Bắc để làm mục vụ trong tư cách giám mục của Tổng Giáo Phận Seattle và Oregon. Vào năm 1856, năm nữ tu dòng Chúa Quan Phòng (providence) do Mẹ Joesph đi từ Montreal xuống Vancouver, và đã thiết lập các trường học, viện mồ côi và bệnh viện.** Mẹ Joseph đã trở thành một trong những người nổi bật và có công trong vùng, và tượng của mẹ đã được trưng bày tại thủ phủ Olympia và tại phòng trưng bày tại thủ đô Washington D.C. Từ Ý, **thánh Frances Cabrini đã đến phục vụ tại New York và sau đó sang Denver rồi sang tận Seattle phục vụ.** Những dấu chân và dấu tích của các ngài đã đem lại sự phát triển cho giáo hội địa phương từ Vancouver (nơi có nhà thờ chánh tòa ban đầu ProtoCathedral) rồi lên đến Nisqually, rồi đến Seattle ngày nay. Trở về nguồn để tạ ơn Chúa và tri ân các nhà truyền giáo đã truyền bá đức tin đến các xứ sở xa xôi từ đông bắc xuống phía nam và sang phía tây. Xin cảm ơn quý Cha, Sơ và quý Ông Bà Anh Chị Em đã cầu nguyện cho tôi và phái đoàn hành hương đi và trở về bình an.

Càng gần đến ngày khai giảng 3 chương trình: Giáo Lý, Viết Ngữ và Thiếu Nhi Thánh Thể, tôi xin mời quý Ông Bà Anh Chị Em thêm lời cầu nguyện và cộng tác với các lãnh đạo của 3 chương trình để hướng dẫn con cái cháu chất mình. Việc nuôi dạy và hướng dẫn con cái trong đức tin là bổn phận và sứ mạng cao cả Chúa trao cho quý Phụ Huynh. Việc này đòi hỏi nhiều dần thân từ quý Phụ Huynh. Giáo xứ luôn đồng hành và hỗ trợ quý Phụ Huynh, nhưng điều quan trọng và không thể thiếu được là quý Phụ Huynh hy sinh thời gian đến tham dự những buổi hướng dẫn và bồi dưỡng kiến thức về tâm lý các con cái trong thời đại ngày nay

Chính vì điều này cùng với Cô Đình Minh Hiền, hiệu trưởng Trường Việt Ngữ Đắc Lộ, quý ban điều hành của 3 chương trình, **tôi mời Frere Phong, người chuyên môn về giáo dục thanh thiếu niên, đến giúp quý Phụ Huynh trong buổi gặp gỡ vào Chúa Nhật, ngày 13 tháng 9 từ 1:30 – 3:00 pm tại Trung Tâm Toma Thiên.** Frere Phong sẽ chia sẻ với quý Phụ Huynh về:

Hiểu biết tâm lý con cái trong thời đại kỹ thuật số AI. Và vai trò của phụ huynh trong việc hỗ trợ và khuyến khích con cái bảo tồn văn hóa và ngôn ngữ Việt.

Xây dựng nhân bản cho con cái. Sự tin tưởng và tôn trọng của Cha Mẹ dành cho con cái: tin tưởng con thể nào cho đúng để con được phát triển tự tin, tự lập nhưng Cha Mẹ không bị mù quáng.

Tôi rất thích những đề tài này vì chúng rất thiết thực và liên quan đến con cái quý phụ huynh. Tôi tha thiết mời gọi quý Phụ Huynh hy sinh thời gian này đến lắng nghe và thảo luận với Frere Phong để có những hướng dẫn tích cực và kịp thời trong việc nuôi dạy con cái. AI vừa đem lại những ích lợi và đồng thời nhiều thách đố và thậm chí nguy hiểm nếu các con em chúng ta không được đồng hành và hướng dẫn. **Bổn phận và sứ mạng của phụ huynh trong thời đại ngày nay thật quan trọng và cũng nhiều thách đố. Chúng ta có thể giúp nhau khi biết tìm đến và nâng đỡ nhau.** Hội Phụ Huynh của giáo xứ đã có mặt và tiếp tục mời gọi sự nối kết và đồng lòng để giúp con em mình siêng năng và đều đặn đi học trong năm học. Đồng thời cũng giúp các em lớn lên trong những giá trị nhân bản và tâm linh khi kết hợp với các trường của 3 chương trình. Uốn nắn cây khi còn non. **Hãy cùng với các Thầy Cô, Giáo Lý Viên và Huynh Trưởng và Mục Vụ Trẻ giúp con em chúng ta ngày càng trưởng thành và thăng tiến.**

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta!

Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT XXIV MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM A

BÀI ĐỌC I: Hc 27: 30-28,7.

Bài trích sách Huân Ca.

Oán hận và giận dữ là những điều ghê tởm, về chuyện đó kẻ tội lỗi có biệt tài. Kẻ báo thù sẽ chuốc lấy báo thù của Đức Chúa, tội lỗi nó, Người xem xét từng ly. Hãy bỏ qua điều sai trái cho kẻ khác, thì khi bạn cầu khẩn, tội lỗi bạn sẽ được tha. Người với người cứ nuôi lòng oán hận, thế mà lại xin Đức Chúa chữa lành ! Nó chẳng biết thương người đồng loại, mà lại dám xin tha tội cho mình. Nó chỉ là người phạm mà để tâm thù hận, thì ai sẽ xin tha tội cho nó. Hãy nhớ đến ngày tận số mà chấm dứt hận thù, nhớ mình sẽ phải hao mòn và phải chết mà trung thành giữ các điều răn. Hãy nhớ đến các điều răn mà đừng oán hận kẻ khác, nhớ đến giao ước của Đấng Tối Cao mà không chấp nhất điều lầm lỗi.

Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 102: 1-2. 3-4.9-10.11-12

*Đáp: Chúa là Đấng từ bi nhân hậu,
Người chậm giận và giàu tình thương*

BÀI ĐỌC II: Rm 13: 7-9

Bài trích thư của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Rôma.

Thưa anh em, không ai trong chúng ta sống cho chính mình, cũng như không ai chết cho chính mình. ⁸ Chúng ta có sống là sống cho Chúa, mà có chết cũng là chết cho Chúa. Vậy, dù sống, dù chết, chúng ta vẫn thuộc về Chúa ; vì Đức Ki-tô đã chết và sống lại chính là để làm Chúa kẻ sống cũng như kẻ chết.

Đó là lời Chúa.

Alleluia: Ga 13,14

Alleluia, alleluia! - Thầy ban cho anh em một điều răn mới, là anh em hãy yêu thương nhau, như Thầy đã yêu thương anh em. - Alleluia.

Phúc Âm: Mt 18 : 21-35

"Thầy không bảo con phải tha đến bảy lần, nhưng đến bảy mươi lần bảy".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, Phêrô đến thưa cùng Chúa Giêsu rằng: "Lạy Thầy, khi anh em xúc phạm đến con, con phải tha thứ cho họ mấy lần. Có phải đến bảy lần không?" Chúa Giêsu đáp. Chúa Giêsu đáp: "Thầy không bảo con phải tha đến bảy lần, nhưng đến bảy mươi lần bảy. Về vấn đề này, thì Nước Trời cũng giống như ông vua kia muốn tính sổ với các đầy tớ."

Trước hết, người ta dẫn đến vua một người mắc nợ mười ngàn nén bạc. Người này không có gì trả, nên chủ ra lệnh bán y, vợ con và tất cả tài sản của y để trả hết nợ. Người đầy tớ liền sấp mình dưới chân chủ và van lơn rằng: "Xin vui lòng cho tôi khẩn một kỳ hạn và tôi sẽ trả cho ngài tất cả". Người chủ động lòng thương, trả tự do và tha nợ cho y. "Khi ra về, tên đầy tớ gặp một người bạn mắc nợ y một trăm bạc: Y tóm lấy, bóp cổ mà nói rằng: "Hãy trả nợ cho ta". Bấy giờ người bạn sấp mình dưới chân và van lơn rằng: "Xin vui lòng cho tôi khẩn một kỳ hạn, tôi sẽ trả hết nợ cho anh". Y không nghe, bắt người bạn tống giam vào ngục, cho đến khi trả nợ xong.

"Các bạn y chứng kiến cảnh tượng đó, rất khổ tâm, họ liền đi thuật với chủ tất cả câu chuyện. Bấy giờ chủ đòi y đến vào bảo rằng:

"Tên đầy tớ độc ác kia, ta đã tha hết nợ cho ngươi, vì ngươi đã van xin ta; còn ngươi, sao ngươi không chịu thương bạn ngươi như ta đã thương ngươi?" Chủ nổi giận, trao y cho lý hình hành hạ, cho đến khi trả hết nợ.

"Vậy Cha Ta trên trời cũng xử với các con đúng như thế, nếu mỗi người trong các con không hết lòng tha thứ cho anh em mình".

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện: Lạy Chúa, xin ban cho chúng con một niềm tin vững mạnh vào lòng khoan dung của Thiên Chúa, để chúng con dám đến với Chúa mỗi khi yếu đuối lỗi lầm. Xin cho chúng con một trái tim yêu thương quảng đại, để chúng con sẵn sàng tha thứ cho anh chị em chúng con như chính Chúa yêu thương tha thứ cho chúng con. Amen.



Suy Niệm

1. Bạn hãy đặt mình làm một trong ba người trong dụ ngôn: ông vua, người đầy tớ, người đồng bạn. Bạn nghe thấy gì? Bạn cảm thấy ra sao? Bạn lý luận những gì trong cuộc gặp gỡ?
2. Động cơ nào thúc đẩy bạn tha thứ? Tại sao bạn phải luôn tha thứ? Bạn được lợi gì và thua thiệt gì khi bạn tha thứ?
3. Chúa Giêsu dạy trong kinh Lạy Cha: "Xin Cha tha cho chúng con như chúng con cũng tha kẻ có lỗi chúng con". Bạn hãy hồi tưởng lại những dịp bạn đã tha thứ người khác, và so sánh với sự tha thứ Chúa ban cho bạn qua bí tích hòa giải.
4. Bạn cảm nghiệm ra sao khi bạn được tha thứ và khi bạn tha thứ cho ai khác?

TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

READING I :Sirach 27:30—28:7

Wrath and anger are hateful things, yet the sinner hugs them tight. The vengeful will suffer the LORD's vengeance, for he remembers their sins in detail. Forgive your neighbor's injustice; then when you pray, your own sins will be forgiven. Could anyone nourish anger against another and expect healing from the LORD? Could anyone refuse mercy to another like himself, can he seek pardon for his own sins? If one who is but flesh cherishes wrath, who will forgive his sins? Remember your last days, set enmity aside; remember death and decay, and cease from sin! Think of the commandments, hate not your neighbor; remember the Most High's covenant, and overlook faults.

The Word of the Lord.

Responsorial Psalm :Psalm: 103: 1-2.3-4,9-10.11-12

R : The Lord is kind and merciful, slow to anger, and rich in compassion.

READING II: Romans 14: 7-9

Brothers and sisters: None of us lives for oneself, and no one dies for oneself. For if we live, we live for the Lord, and if we die, we die for the Lord; so then, whether we live or die, we are the Lord's. For this is why Christ died and came to life, that he might be Lord of both the dead and the living.

The Word of the Lord

GOSPEL: Matthew 18: 21-35

Peter approached Jesus and asked him, "Lord, if my brother sins against me, how often must I forgive? As many as seven times?" Jesus answered, "I say to you, not seven times but seventy-seven times. That is why the kingdom of heaven may be likened to a king who decided to settle accounts with his servants.

When he began the accounting, a debtor was brought before him who owed him a huge amount. Since he had no way of paying it back, his master ordered him to be sold, along with his wife, his children, and all his property, in payment of the debt. At that, the servant fell down, did him homage, and said, 'Be patient with me, and I will pay you back in full.'

Moved with compassion the master of that servant let him go and forgave him the loan. When that servant had left, he found one of his fellow servants who owed him a much smaller amount. He seized him and started to choke him, demanding, 'Pay back what you owe.' Falling to his knees, his fellow servant begged him, 'Be patient with me, and I will pay you back.' But he refused. Instead, he had the fellow servant put in prison until he paid back the debt. Now when his fellow servants saw what had happened, they were deeply disturbed, and went to their master and reported the whole affair. His master summoned him and said to him, 'You wicked servant! I forgave you your entire debt because you begged me to. Should you not have had pity on your fellow servant, as I had pity on you?' Then in anger his master handed him over to the torturers until he should pay back the whole debt. So will my heavenly Father do to you, unless each of you forgives your brother from your heart."

The Gospel of the Lord.



Reflections

- 1.Position yourself as one of the three persons in the parable: the king, the servant, or the fellow servant. What do you hear? How do you feel? What is your reasoning in each encounter?
- 2.What is the main motive to forgive? Why do I have to forgive always? What do I gain or lose when forgiving?
- 3.Jesus taught us in Our Lord's prayer "forgive us our trespasses as we forgive those whose trespass against us." Recall on what occasions and to whom you forgave, compare with the mercy you received from God in the sacrament of reconciliation.
- 4.How do you feel when someone forgives you or you forgive someone?

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 09 NĂM 2026

Ý CHỈ CHUNG: *Cầu cho việc chăm sóc nguồn nước:* Xin cho có một sự quản lý nguồn nước công bằng và bền vững, vì đây là một tài nguyên thiết yếu, để mọi người đều có quyền tiếp cận bình đẳng với nguồn nước.

Thứ Hai 14-09 (Đỏ). Suy tôn Thánh giá. Lễ Kính
Ds 21,4b-9 hay Pl 2,6-11; Ga 3,13-17;

Thứ Ba 15-09 (Tr) Đức Mẹ Sầu Bi. Lễ Nhớ. Dt 5,7-9; Ga 19,25-27 (hay Lc 2,33-35);

Thứ Tư 16-09 (Đỏ) Thánh Cornêliô, giáo hoàng, tử đạo và thánh Cyprianô, giám mục, tử đạo. Lễ Nhớ
1 Cr 12,31-13,13; Lc 7,31-35; (

Thứ Năm 17-09 (Đỏ) Thánh Robertô Bel-larminô, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Thánh Hildegardis Bingensis, trinh nữ, tiến sĩ Hội Thánh. Thánh Emmanuel Nguyễn Văn Triệu, linh mục, tử đạo († 1798) 1 Cr 15,1-11; Lc 7,36-50;

Thứ Sáu 18-09 (X) Thứ Sáu trong tuần XXIII Mùa Thường Niên. 1 Cr 15,12-20; Lc 8,1-3;

Thứ Bảy 19-09 (Đỏ) Thánh Januariô, giám mục, tử đạo. 1 Cr 15,35-37.42-49; Lc 8,4-15

Chúa Nhật 20-09 (X) CHÚA NHẬT XXV MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM A

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 06 tháng 09 năm 2026



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ.....	\$ 10,360.00
Xin Khẩn Đức Mẹ.....	\$ 151.00
GL, VN & TNTT.....	\$ 10,475.00
Khẩn Lòng Chúa Thương Xót.....	\$ 69.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Điều Hành..... \$ 21,055.00

Quỹ Trả Nợ

Đóng góp Quỹ trả nợ nhà thờ.....	\$ 6,990.00
Quán Ăn - (Phiếu Ẩm thực \$92.00).....	\$ 12,152.00
Quán Giải Khát -	\$ 835.00
Ủng hộ Cây Giống.....	\$ 645.00
Hội Chợ Hè - Đợt 6.....	\$ 2,780.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Giảm Nợ..... \$ 23,402.00

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Trả Nợ:... \$ 44,457.00



TRANG HÀNH HƯƠNG 2026



TRANG HÀNH HƯƠNG 2026

Vương Cung Thánh Đường Đức Mẹ
Nữ Vương Hoàn Vũ tại Montreal, Canada



Nhà thờ Chánh Toà Đức Bà tại Montreal



ĐẠI HỘI LINH MỤC VIỆT NAM HÀNH TRÌNH EMMAUS XI

Tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
Từ ngày 05, 06, 07 và 08 tháng 10 năm 2026

CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI HỘI

THỨ HAI NGÀY 05 THÁNG 10 NĂM 2026

- 1:00 PM – 5:00 PM :Chào đón và ghi danh: Hội Trường Trung Tâm Tôma Thiện
- 5:30 PM : Thánh Lễ khai mạc: Thánh Đường.
- 7:00 PM : Cơm chiều.
- 8:30 PM -10:00 PM: Giờ Huynh Đệ- Thông báo chương trình:Hội Trường Tôma Thiện

THỨ BA NGÀY 06 THÁNG 10 NĂM 2026

- 8:00 AM- 9:00 AM: Điểm Tâm: Hội trường Tôma Thiện
- 9:00 AM: Kinh Sáng: Thánh Đường.
- 9:30AM-10:30AM: CHIA SẺ :
- 1.Đức Cha Phụ Tá Nguyễn Thái Thành, California (chủ đề: Sự Trung Tín)
- 2. Đức Cha Giuse Nguyễn Thê Phương, Canada (chủ đề:Tình Huynh Đệ Giúp Người Linh Mục Trung Tín)
- 10:30AM-11:30AM: **Hội Thảo 1** : Chọn 1 trong Các đề tài : 1-Đề tài 1: AI Cơ hội thách đố cho mục vụ của Linh Mục. 2. Đề tài 2 : Mục vụ hôn phối với người di dân. 3 Đề tài 3: Sức khoẻ tâm hồn cho Linh Mục.
- 1200PM-1:00PM: Thánh Lễ : Thánh Đường.
- 1:00PM- 6:30PM: (Cơm trưa đóng hộp) Du lịch : Tham quan Space Needle và biển Alki. Xe Bus đưa đón.
- 7:00PM : Cơm chiều tại Hội Trường Tôma Thiện
- 8:30PM- 9:30PM : Châu Thánh Thể. Thánh Đường (Tưởng niệm các linh mục qua đời 2 năm qua)

THỨ TƯ NGÀY 07 THÁNG 10 NĂM 2026

-8:00AM-9:00AM: Điểm tâm .Hội Trường Tôma Thiện

-9:00AM: Kinh sáng. Thánh đường

-9:30AM- 10:30AM: Hội thảo 2 : Chọn 1 trong Các đề tài : 1-Đề tài 1: AI Cơ hội thách đố cho mục vụ của Linh Mục. 2. Đề tài 2 : Mục vụ hôn phối với người di dân. 3. Đề tài 3: Sức khoẻ tâm hồn cho Linh Mục.

-11:00AM-12:00PM:Tâm tình Huynh Đệ (Lm Giuse Nguyễn Thanh Châu)

Hội luận & Chia sẻ chung: Nhìn lại mục đích và hướng đến tương lai

*Tôn Chỉ- Mục đích của Liên Đoàn chúng ta là gì?

*Hoạt động nào của Liên Đoàn đã thành công ? Chưa thành công.

*Liên Đoàn nên có tương quan thế nào với các Linh mục đang mục vụ tại Hoa Kỳ.

-12:00PM- 4:00PM: Cơm trưa và nghỉ tự do (tham quan nhà thờ CTTĐVN)

-4:30PM- 6:00PM : Thánh Lễ . (Chụp hình lưu niệm)Thánh đường. Đức Tổng Giám Mục TGP Seattle Paul D.Etienne Chủ Tế và Giảng Lễ.

-6:30PM : Tiệc Mừng Emmaus XI tại Hội Trường Tôma Thiện với Quý Giám Mục, Linh Mục, Tu Sĩ và Giáo Dân.

THỨ NĂM NGÀY 08 THÁNG 10 NĂM 2026

-7:30AM- 8:00AM : Check –out Hotel

-8:30AM-9:30AM: Thánh Lễ Bế Mạc.Thánh đường.

Chủ Tế và Giảng Lễ: Đức Cha Tôma Nguyễn Thái Thành.

9:30AM : Điểm tâm . Hội trường Tôma Thiện

Chia tay trong niềm vui có Chúa và có nhau trong tình Huynh Đệ Linh Mục

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

HỘI ÁI HỮU TỔNG GIÁO PHẬN HUẾ MỜI THAM DỰ LỄ BỒN MẠNG

Thứ Bảy ngày 19 tháng 9 năm 2026 lúc 6:00 PM



Hội Ái Hữu Tổng Giáo Phận Huế trân trọng kính mời Quý Thành Viên gia đình Hội Ái Hữu Tổng Giáo Phận Huế và toàn thể Cộng Đoàn dân Chúa tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn mừng kính lễ Sinh Nhật Đức Mẹ Bồn Mạng của Hội vào chiều thứ Bảy ngày 19 tháng 9 năm 2026 lúc 6 giờ.

Sau Thánh Lễ kính mời Quý Vị và Gia Đình tham dự Đêm Hẹn Mặt Miền Trung với chương trình Văn Nghệ Đặc Biệt có sự hiện diện của ca sĩ Ngọc Ngữ và Châu Ngọc Hà.

Hội Ái Hữu Tổng Giáo Phận Huế kính mời.

BAN AN NINH MỜI THAM DỰ LỄ BỒN MẠNG

Chúa Nhật ngày 27 tháng 9 năm 2026 lúc 11:30 AM



Ban An Ninh trân trọng kính mời Quý Anh Chị Em Ban An Ninh và Gia Đình cùng toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn mừng kính Tổng Lãnh Thiên Thần MICHAEL, RAPHAEL và GABRIEL Quan Thầy của Ban An Ninh vào Chúa Nhật ngày 27 tháng 9 năm 2026 lúc 11:30 AM

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị và Gia Đình

Ban An Ninh kính mời.

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

MỜI QUÝ PHỤ HUYNH THAM DỰ BUỔI CHIA SẺ CỦA FRERE PHONG

Chúa Nhật ngày 13 tháng 9 năm 2026 lúc 1:00 PM

Chủ đề: THẤU HIỂU TÂM LÝ CON EM TRONG THỜI ĐẠI KỸ THUẬT SỐ VÀ AI

Kính thưa Quý Phụ Huynh,

Trong thời đại kỹ thuật số và Trí Tuệ Nhân Tạo (AI) đang ngày càng ảnh hưởng sâu rộng đến đời sống, con em chúng ta đang lớn lên trong một môi trường rất khác so với thế hệ cha mẹ. Điện thoại, mạng xã hội, trò chơi điện tử và AI không chỉ thay đổi cách các em học tập, giao tiếp, mà còn có thể ảnh hưởng đến não bộ, cảm xúc, tâm lý và cách ứng xử của các em. Thấu hiểu và đồng hành với con trong thời đại mới là một hành trình không dễ dàng đối với các bậc cha mẹ. Vì vậy, chúng tôi trân trọng kính mời Quý Phụ Huynh đến tham dự buổi chia sẻ:

***Chủ đề: THẤU HIỂU TÂM LÝ CON EM TRONG THỜI ĐẠI KỸ THUẬT SỐ VÀ AI**

***Thời gian:** Chúa Nhật 13 tháng 9 năm 2026 từ 1 giờ đến 3 giờ chiều.

*** Địa điểm:** Trung Tâm giáo dục Đức Tin.

Mục đích của buổi chia sẻ:

- Giúp phụ huynh hiểu hơn về tâm lý và những thay đổi trong não bộ của trẻ khi tiếp xúc với công nghệ và AI.
- Nhận diện những ảnh hưởng của điện thoại, mạng xã hội và môi trường kỹ thuật số đối với cảm xúc và hành vi của con em.
- Cùng tìm hiểu cách lắng nghe, trò chuyện và xây dựng mối tương quan tốt đẹp với con.
- Chia sẻ những phương pháp thực tế để cha mẹ có thể đồng hành, hướng dẫn và bảo vệ con trong thế giới kỹ thuật số.
- Giúp các em biết sử dụng công nghệ và AI một cách thông minh, an toàn và có trách nhiệm.

Đây là một cơ hội quý báu để chúng ta cùng nhau học hỏi và trao đổi, bởi hiểu con là bước đầu tiên để gần con; và khi cha mẹ đồng hành đúng cách, con sẽ có thêm sự tự tin để trưởng thành. Sự hiện diện của Quý Phụ Huynh sẽ là một sự khích lệ lớn cho Ban Tổ Chức và đặc biệt là cho các em.

Kính chúc Quý Phụ Huynh và gia đình luôn được Bình An, Hạnh Phúc và Trần Đây Ôn Chúa.

Trân trọng kính mời,

Ban Điều Hành Trường Việt Ngữ Đắc Lộ

GIÁO ĐOÀN FATIMA MỜI THAM DỰ LỄ BỒN MẠNG

Chúa Nhật ngày 04 tháng 10 năm 2026 lúc 11:30 AM

Ban Đại Diện Giáo Đoàn Fatima trân trọng kính mời toàn thể Quý thành viên Gia Đình Giáo Đoàn Fatima và toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa tham dự Thánh Lễ Tạ Ôn mừng kính Đức Mẹ Fatima vào Chúa Nhật ngày 04 tháng 10 năm 2026 lúc 11:30 AM

Sau Thánh Lễ chúng tôi trân trọng kính mời Quý vị tham dự Tiệc Mừng tại Hội Trường Trung Tâm Tôma Thiện.

Ban Đại Diện tha thiết mời gọi toàn thể Gia Đình Giáo Đoàn Fatima tham dự Thánh Lễ và Tiệc Mừng đông đủ.

Giáo Đoàn chân thành cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị và Gia Đình

Ban Đại Diện Giáo Đoàn Fatima kính mời.

GIÁO XỨ MỜI THAM GIA VÀO BAN ĐƯA ĐÓN

Liên Đoàn Công Giáo Việt Nam Hoa Kỳ trao cho Giáo Xứ CTTĐVN nhiệm vụ tổ chức Đại Hội Linh Mục: Hành Trình Emmaus XI từ ngày 5 đến ngày 8 tháng 10 năm 2026.

Đông đảo linh mục Việt Nam từ nhiều Tiểu Bang khắp Hoa Kỳ và nhiều Giám Mục sẽ về tham dự Đại Hội, do vậy giáo xứ cần nhiều thiện nguyện viên tham gia Ban Đưa Đón với nhiệm vụ vào thứ Hai ngày 5 tháng 10 đón quý Cha từ Phi Trường về Khách Sạn và đến giáo xứ và trong các buổi tối ngày 5, 6 và 7 tháng 10 lúc 10 :00PM đưa quý giám mục , linh mục từ giáo xứ về các khách sạn gần giáo xứ. Giáo Xứ có bản ghi danh Ban Đưa Đón ở cuối nhà thờ.

Giáo xứ tha thiết mời gọi Quý Thiện Nguyện Viên ghi danh vào Ban Đưa Đón, có bản ghi danh Ban Đưa Đón để ở cuối nhà thờ.

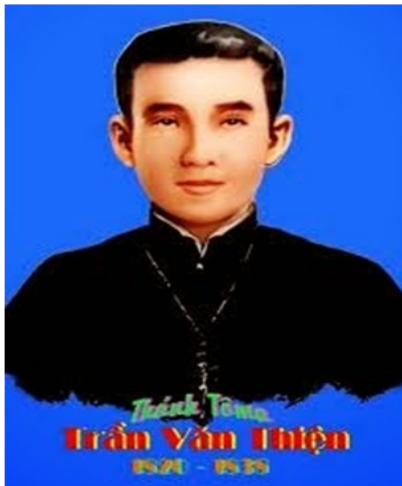
Mọi chi tiết xin liên lạc với anh Nguyễn Ngọc Thảo . Phone (206) 356-0187

Kính cảm ơn sự hưởng ứng đông đảo của Quý Vị

Giáo Xứ kính mời

HỘI BẢO TRỢ ƠN THIÊN TRIỆU MỜI THAM DỰ LỄ BỒN MẠNG

Chúa Nhật ngày 20 tháng 9 năm 2026 lúc 11:30 AM



Hội Bảo Trợ Ơn Thiên Triệu trân trọng kính mời Quý Cha, Quý Tu Sĩ Nam Nữ, Quý Thành Viên Gia Đình Hội bảo Trợ Ơn Thiên Triệu và toàn thể Cộng Đoàn dân Chúa tham dự Thánh Lễ Tạ ơn mừng kính Thánh Tôma Trần Văn Thiện Bồn mạng của Hội vào **Chúa Nhật ngày 20 tháng 9 năm 2026 lúc 11:30 AM**

LƯU Ý : 1. Tham dự Lễ Bồn Mạng xin Quý Hội viên mặc y phục: Nam sơ mi trắng cà vạt màu xanh lá cây (nếu có) cài huy hiệu .- Nữ áo dài màu xanh lá cây (nếu có) quần trắng cài huy hiệu

2.Ban Điều Hành sẽ nhận Niên Liễm hàng năm từ chiều thứ Bảy ngày 5 và 12 tháng 9 vào Thánh Lễ 6:00 PM. Chúa Nhật ngày 6 và 13 tháng 9 trong các Thánh Lễ **7:30 AM- 9:30 AM- 11:30 AM và 5:00 PM.**

Sau Thánh Lễ kính mời Quý Cha và Quý Gia Đình Hội viên tham dự tiệc mừng của Hội tại Hội Trường Trung Tâm Tôma Thiện.

Kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị và Gia Đình.

Hội Bảo Trợ Ơn Thiên Triệu kính mời.

THÔNG BÁO CỦA LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG

Khai Giảng Chúa Nhật ngày 13 tháng 9 năm 2026 lúc 9:00 am

Giáo Xứ mở Lớp Giáo Lý Dự Tòng dành cho những ai muốn tìm hiểu ơn gọi làm con cái Chúa. Khóa học bắt đầu vào sáng Chúa Nhật ngày 13 tháng 9 năm 2026 lúc 9 giờ tại Trung Tâm Tôma Thiện kéo dài đến đêm Vọng Phục Sinh năm 2027.

Quý Anh Chị nào đang có ý định tìm hiểu đạo Công Giáo xin mời ghi danh theo học Lớp Giáo Lý Dự Tòng năm nay.

Mọi chi tiết xin liên lạc Cô Khuyên phone (206) 795-6032

Ban Giáo Lý Dự Tòng kính báo.

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

KẾT QUẢ XỔ SỐ HỘI CHỢ HÈ HỒNG ÂN 2026

I. LOẠI VÉ \$10 : Gồm các giải thưởng sau:

-Giải Độc Đắc : 1 Honda Brand New 2026 CR-V- EX-L Vé mang số 9907 **((Đã có người trúng))**

-Giải Nhất: 1HDTV trị giá **\$1,500.00 Vé mang số 0078**

- Giải Nhì: 1 Macbook Pro trị giá **\$1,000.00 Vé mang số 2705**

((Đã có người trúng))

Giải Ba: Ipad Trị giá **\$500.00 Vé mang số 3774 ((Đã có người trúng))**

- Giải an ủi 1 thưởng **\$100.00 Vé mang số 2791 ((Đã có người trúng))**

-Giải an ủi 2 thưởng **\$100.00 Vé mang số 6408**

II. LOẠI VÉ \$100: Loại vé đặc biệt chỉ Phát hành một số vé.

-Giải Độc Đắc 1: 1 Lượng vàng 4 số 9 trị giá \$4,000.00 **Vé mang số 021**

Giải Độc Đắc 1: 1 Lượng vàng trị giá \$4,000.00 **Vé mang số 169**

-Giải An Ủi 1: **\$100.00 Vé mang số 267**

-Giải An Ủi 2: **\$100.00 Vé mang số 347**

III. VÉ ẨM THỰC CÓ 3 GIẢI THƯỞNG:

Giải Nhất Vé mang số 2105

Giải Nhì vé mang số 3219

Giải Ba vé mang số 2927

**Mọi giải thưởng trong vòng 30 ngày kể từ ngày bế mạc Hội Chợ Hè đến ngày 16 tháng 9 năm 2026, nếu không có người nhận thì giải thưởng đó sẽ được đưa vào quỹ giảm nợ của Giáo Xứ.*

Giáo Xứ kính báo



Trúng giải độc đắc vé \$10

BA CHƯƠNG TRÌNH KHAI GIẢNG NĂM HỌC MỚI

Thứ Bảy ngày 19 tháng 9 năm 2026 lúc 10:00 AM

Ba Chương Trình Giáo Lý- Việt Ngữ- Thiếu Nhi Thánh Thể khai giảng Năm Học Mới 2026-2027 vào thứ Bảy ngày 19 tháng 9 năm 2026 lúc 10:00 am

Kính báo đến toàn thể Quý Phụ Huynh đã ghi danh cho con em theo học các Lớp Giáo Lý cũng như Việt Ngữ và Thiếu Nhi Thánh Thể như đưa con em đến sinh hoạt vào các ngày thứ Bảy hằng tuần bắt đầu lúc 10 giờ.

Ban phụ trách trân trọng mời gọi Quý Phụ Huynh tham gia vào đội ngũ Thiện Nguyên Viên để giúp cho các sinh hoạt của các em suốt năm học đạt được kết quả mong muốn.

Ban Giảng Huấn các Chương Trình kính báo.

MỜI THAM DỰ TIỆC MỪNG HÀNH TRÌNH EMMAUS XI

Thứ Tư ngày 07 tháng 10 năm 2026 lúc 6:30 PM

Nhân dịp Đại Hội Linh Mục Việt Nam : Hành Trình Emmaus XI tại Giáo Xứ.

Giáo Xứ có Buổi Tiệc Mừng Hành Trình Emmaus lần thứ 11 vào chiều Thứ Tư ngày 07 tháng 10 lúc 6:30 pm sau Thánh Lễ lúc 4:30 pm tại Hội Trường Trung Tâm Tôma Thiện.

Phòng Tiệc dự trù khoảng 50 Bàn . Mỗi bàn có 3 linh mục tham dự cùng bàn với các tổ chức ghi danh. Giáo Xứ ưu tiên cho các Giáo Đoàn, Hội Đoàn, Ca Đoàn các Ban Ngành ghi danh trước. Ngay từ hôm nay, Xin các tổ chức gọi vào văn phòng giáo xứ để ghi danh càng sớm càng tốt để Ban Tổ Chức kịp chuẩn bị.

Giáo Xứ kính mời

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056
Xin liên lạc:
HELEN LE



Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948

HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811
thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc



Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

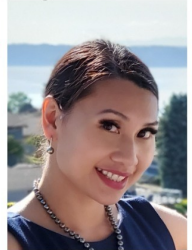
Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuyhn@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE

Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN
Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, nhuộm, highlight cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.



Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬU VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured

RESIDENTIAL - COMMERCIAL

CHƯƠNG TRÌNH CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C maintenance

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com

Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.



LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.

Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà vừa ý cho quý vị!

Huynh Dinh & Bach Tuyen Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 Cảm ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Baec Bed

Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi

Giờ mở cửa: Tue -Sun: 11:00AM - 6PM

18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
- Làm việc tận tâm.
- Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
- Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
- Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình

Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



Nguyen's Heating & Cooling

Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)

Service: gas & electric furnace
Service: A/C and heat pump & mini split system
Service: Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056



LAM VU

RESIDENTIAL/COMMERCIAL
LICENSE BOND INSURED

Trên 20 năm kinh nghiệm.
Tận tâm, uy tín.

✉ ltelectric1982@gmail.com
☎ 206-434-9662

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO



Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn CHUẨN BỊ TRƯỚC

- Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
 - Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...
- với những tháng trả góp tại 4 Đất Thánh trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục

Seattle (206) 229-6181

Tacoma (253) 282-0736

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái

206-889-7997

VÕ THUẬT Martial Arts

Aikijutsu

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM



THOMAS THÂN AGENCY

15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

**Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"**

Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

Nha Sĩ

Phan Hoài Chi

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.
20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

NHÀ QUÂN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam
trên 35 năm qua

- Các phòng tổ chức nghi lễ
vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI

4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190



CD INCOME TAX

Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
- Thành lập công ty, payroll, bookkeeping

Tạ Văn Thành (425) 221-0966

- Bảo lãnh thân nhân, diền bảo trợ tài chánh
- Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ JAMES C. BUCKLEY

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104

206-622-1100 or 1-800-404-6200

www.bucklelaw.net

Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Té, Chó Cắn,...

VŨ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)

206-920-6722

THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KÍNH ĐÁO
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014



Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đồng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087

Adam Quang: 425-773-4420

Office (Kim Chi): 425-787-1820

Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín

Minh Tây

- Dịch vụ từ A - Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải.
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.



Kinh Nghiệm - Uy Tín - Cảm ơn CD

(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses

4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108

206-721-8000

Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm

(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ

Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144

Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

ẨM THỰC VIỆT 5 Crawfish & Hotpot

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453-4319

9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam

Dùng Điện Thoại Để Scan Thẻ Dine



thank you

CRAWFISHHOTPOT.COM



LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTICE: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH

PHONE: (425) 228-1500

16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



Tiêm thuốc Tây UNITED CARE PHARMACY
18230 E Valley Hwy, Ste.188 Kent, WA 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697

✓ **Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí**
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

Phandinh Clinic

330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH

- * Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
- * Thăm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
- * Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
- * Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:

- Nhà bếp tư nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...

Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh Phan Sơn

206-602-9995

Chất Lượng - Đẹp - Đúng Hẹn

Gonzales Roofing LLC

Licensed - Bonded - Insured

Chuyên: Thay mái nhà

♦ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp

♦ Làm sạch mái nhà & mảng xối,
xử lý rêu

Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh

Manolo Gonzalez 425-510-9116

Gonzalezroofing1@yahoo.com

Chất Lượng-Đẹp-Đúng Hẹn